

Zahteve za označevanje baterij v skladu z Uredbo (EU) 2023/1542 o baterijah in odpadnih baterijah (za prenosne baterije)

Dobavitelj		Huf Baolong Electronics Bretten GmbH	Huf Baolong Electronics Bretten GmbH
Ime sestavnega dela		Senzor tlaka v pnevmatikah S5.03 433 MHz	senzor tlaka v pnevmatikah S5.03 433 MHz
Številka sestavnega dela VW/koda modela		5Q0 907 251 F	3WA 907 255

Člen 38 Obveznosti izdelovalcev

Ker baterija ni dostopna in je neločljivo vgrajena v napravo, je BH SENS kot proizvajalec naprave tudi proizvajalec in distributer baterije.

1.	Označena v skladu s členom 13	Velja samo simbol za ločeno zbiranje – »prečrtana baterija« brez informacij o materialu, označen na ohišju senzorja	Simbol prečrtanega koša za smeti	Simbol prečrtanega koša za smeti
2.	EU izjava o skladnosti v skladu s členom 18		Glej EU Doc od BH SENS	Glej EU Doc od BH SENS
3.	Oznaka CE v skladu s členoma 19 in 20	Označeno na ohišju senzorja	Oznaka CE	Oznaka CE
4.	Identifikacijska številka modela	Označeno na ohišju senzorja	TSSRE4Uf	TSSRE4A
5.	Številka serije ali serijska številka ali številka proizvoda ali drug element, ki omogoča njihovo identifikacijo	Označeno na ohišju senzorja	Serijska številka in datum izdelave.	Serijska številka in datum izdelave.
6.	Zahtevane informacije na embalaži ali v dokumentu, ki je priložen bateriji, če je to potrebno			
7.	Ime izdelovalca	Označeno na ohišju senzorja	Huf Baolong Electronics Bretten GmbH	Huf Baolong Electronics Bretten GmbH
8.	Registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka	Označeno na ohišju senzorja	BH SENS	BH SENS
9.	Poštni naslov, ki označuje enotno kontaktno točko	Označeno na ohišju senzorja	Gewerbestr. 40, 75015 Bretten, Germany	Gewerbestr. 40, 75015 Bretten, Germany
10.	Spletni in elektronski naslov, če je na voljo	Mora biti vključeno v priročnik za uporabo vozila ali na spletni strani	https://www.bh-sens.com info@bh-sens.com	https://www.bh-sens.com info@bh-sens.com
11.	Ali, kadar to ni mogoče, se zahtevane informacije navedejo na embalaži ali v dokumentu, ki je priložen bateriji			
12.	Kontaktne podatke so navedeni v jeziku ali jezikih, ki so končnim uporabnikom in organom za nadzor trga zlahka razumljivi			
13.	Kontaktne podatke so jasni, razumljivi in čitljivi			

Člen 41 Obveznosti uvoznikov

14.	Ime uvoznika		
15.	Registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka		
16.	Poštni naslov, ki označuje enotno kontaktno točko		
17.	Spletni in elektronski naslov, če je na voljo		
18.	Ali, kadar to ni mogoče, se zahtevane informacije navedejo na embalaži ali v dokumentu, ki je priložen bateriji		
19.	Kontaktni podatki v jeziku ali jezikih, ki so končnim uporabnikom zlahka razumljivi		
20.	Jasni, razumljivi in čitljivi kontaktni podatki		

Oznake na bateriji

Na bateriji so zapisane naslednje informacije:

Informacija	Vsebina proizvajalec A	Vsebina proizvajalec B
Proizvajalec	Panasonic	Maxell
Model	CR2032A	CR2032HR
Država izvora	Indonezija	Japonska
Datum izdelave	3238L39HG	239CXP



Opomba:

Oznaka CE pri industrijskih gumbastih baterijah ni natisnjena na sami bateriji, temveč na zunanji embalaži in dobavnih dokumentih.

Oznake na napravi

Na ohišju elektromodula, ki ima vgrajeno baterijo, so zapisane naslednje informacije:

Blagovna znamka	BH SENS
Model	TSSRE4A
Naziv proizvajalca	Huf Baolong Electronics Bretten GmbH
Država proizvodnje	Gewerbestr. 40, 75015 Bretten
Država izvora	Nemčija
Datum izdelave	2022-07-04
Serijska številka (ID)	0536917196
Oznaka skladnosti	Oznaka CE
Navodila za odstranjevanje odpadkov	Simbol prečrtanega koša za smeti



EU Declaration of Conformity (DoC)

1. Name and address of the manufacturer:

Company name: Huf Baolong Electronics Bretten GmbH
Postal Address: Gewerbestraße 40
Postcode and City: 75015 Bretten
Country: Germany
Telephone number: +49 7252 970-0

2. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

3. Object of the declaration:

Product name: TPMS Sensor S5.03 / S5.05 433 MHz
Model: TSSRE4Uf
Build-in battery: Primary Lithium Battery CR2032 (Industrial Battery)



4. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislations:

Directive 2014/53/EU (RED)
Regulation (EU) 2023/1542

5. References to the relevant harmonised standards used, or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

RED Article 3.1(a): Health EN 62479:2010
RED Article 3.1(a): Safety EN 62368-1:2014+A11:2017
RED Article 3.1(b): EMC ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
RED Article 3.2: Radio spectrum ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

6. Where applicable, the notified body (name, number) performed an assessment and issued the EU-type examination certificate:

Name: N/A Notified body number: N/A
Reference number of the certificate of notified body: N/A

7. Signed for and on behalf of:

Huf Baolong Electronics Bretten GmbH

Bretten, Germany
Place of issue

2024-06-25
Date of issue

Ralf Kessler (CTO)
Name, function


Signature



Annex

(EN) English (<i>reference</i>)	(DE) German	(SQ) Albanian	(BS) Bosnian
(BG) Bulgarian	(HR) Croatian	(CS) Czech	(DA) Danish
(NL) Dutch	(ET) Estonian	(FI) Finnish	(FR) French
(EL) Greek	(HU) Hungarian	(IS) Icelandic	(IT) Italian
(LV) Latvian	(LT) Lithuanian	(MK) Macedonian	(MT) Maltese
(NO) Norwegian	(PL) Polish	(PT) Portuguese	(RO) Romanian
(SR) Serbian	(SK) Slovak	(SL) Slovenian	(ES) Spanish
(SV) Swedish	(TR) Turkish		

EU Declaration of Conformity

(DE) EU Konformitätserklärung **(SQ)** Deklarata e konformitetit e BE -së **(BS)** EU izjava o usklađenosti **(BG)** ЕС декларация за съответствие **(HR)** EU izjava o sukladnosti **(CS)** EU Prohlášení o shodě **(DA)** EU-Overensstemmelseserklæring **(NL)** EU-conformiteitsverklaring **(ET)** EL vastavusdeklaratsioon **(FI)** EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus **(FR)** Déclaration de Conformité UE **(EL)** Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ **(HU)** EU-Megfelelőségi Nyilatkozat **(IS)** ESB-Samræmisfyrirlysing **(IT)** Dichiarazione di conformità UE **(LV)** ES Atitikties Deklaracija **(LT)** ES atitikties deklaracija **(MK)** Декларација за сообразност на ЕУ **(MT)** Dikjarazzjoni Ta'Konformità Tal-UE **(NO)** EU-samsvarserklæring **(PL)** Deklaracja zgodności UE **(PT)** Declaração de Conformidade UE **(RO)** Declarație de Conformitate UE **(SR)** EU изјава о усаглашености **(SK)** Vyhlásenie o zhode EÚ **(SL)** Izjava EU o skladnosti **(ES)** Declaración UE de conformidad **(SV)** EU-försäkran om överensstämmelse **(TR)** AB uygunluk beyanı

1. Name and address of the manufacturer:

(DE) Name und Anschrift des Herstellers: **(SQ)** Emri dhe adresa e prodhuesit: **(BS)** Naziv i adresa proizvođača: **(BG)** Име и адрес на производителя: **(HR)** Naziv i adresa proizvođača: **(CS)** Obchodní jméno a adresa výrobce: **(DA)** Navn og adresse på fabrikanten: **(NL)** Naam en adres van de fabrikant: **(ET)** Tootja nimi ja postiaadress: **(FI)** Valmistajan nimi ja osoite: **(FR)** Nom et adresse du fabricant: **(EL)** Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή: **(HU)** Gyártó neve és címe: **(IS)** Nafn og heimilisfang framleiðanda: **(IT)** Nome e indirizzo del produttore: **(LV)** Ražotāja nosaukums un adrese: **(LT)** Gamintojo pavadinimas ir adresas: **(MK)** Име и адреса на производителот: **(MT)** Isem u indirizz tal-manifattur: **(NO)** Navn på og adresse til produsenten: **(PL)** Nazwa i adres producenta: **(PT)** Nome e endereço do fabricante: **(RO)** Numele și adresa producătorului: **(SR)** Име и адреса произвођача: **(SK)** Obchodné meno a adresa výrobcu: **(SL)** Ime in naslov proizvajalca: **(ES)** Nombre y dirección del fabricante: **(SV)** Tillverkarens namn och adress: **(TR)** Üreticinin adı ve adresi:

2. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

(DE) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. **(SQ)** Prodhuesi mban përgjegjësinë e vetme për lëshimin e kësaj deklarate konformiteti. **(BS)** Proizvođač snosi isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o usklađenosti. **(BG)** Отговорността за издаването на тази декларация за съответствие е единствено на производителя. **(HR)** Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač. **(CS)** Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. **(DA)** Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar. **(NL)** Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. **(ET)** Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel. **(FI)** Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. **(FR)** La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. **(EL)** Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. **(HU)** Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki. **(IS)** Samræmisfyrirlysingin er gefin út á eigin ábyrgð framleiðanda. **(IT)** La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore. **(LV)** Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību. **(LT)** Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo išimtinės atsakomybės. **(MK)** Производителот има единствена одговорност за издавање на оваа декларација за сообразност. **(MT)** Din id-dikjarazzjoni ta'konformità tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. **(NO)** Denne samsvarserklæringen utstedes på produsentens eget ansvar. **(PL)** Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta. **(PT)** A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. **(RO)** Producătorul poartă în mod exclusiv răspunderea pentru eliberarea acestei Declarații de Conformitate. **(SR)** Произвођач сноси искључиву одговорност за издавање ове изјаве о усаглашености. **(SK)** Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. **(SL)** Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. **(ES)** La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. **(SV)** Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. **(TR)** Üretici, bu uygunluk beyanının düzenlenmesinden tek başına sorumludur.

3. Object of the declaration:

(DE) Gegenstand der Erklärung: (SQ) Subjekti i deklarētēs: (BS) Predmet deklaracije: (BG) Предмет на декларацията: (HR) Predmet izjave: (CS) Předmět prohlášení: (DA) Erklæringens genstand: (NL) Voorwerp van de verklaring: (ET) Deklareeritav ese: (FI) Vakuutuksen kohde: (FR) Objet de la déclaration: (EL) Αντικείμενο της δήλωσης: (HU) A nyilatkozat tárgya: (IS) Hluturinn sem yfirlýsingin á við: (IT) Oggetto della dichiarazione: (LV) Deklarācijas priekšmets: (LT) Deklaracijos objektas: (MK) Предмет на декларацијата: (MT) L-għan tad-dikjarazzjoni: (NO) Hva erklæringen er gjenstand for: (PL) Przedmiot deklaracji: (PT) Objecto da declaração: (RO) Obiectul declarației: (SR) Предмет декларације: (SK) Predmet vyhlásenia: (SL) Predmet izjave: (ES) Objeto de la declaración: (SV) Föremål för försäkran (TR) Deklarasyonun konusu:

4. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislations:

(DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft: (SQ) Objekti i deklarētēs sē pērskruar mē sipēr pārputhet me legislacionin pērkātēs tē harmonizimit tē Komunitet: (BS) Gore opisani cilj deklaracije u skladu je sa relevantnim zakonodavstvom Zajednice o usklađivanju: (BG) Гореописаният предмет на декларацията отговаря на съответното законодателство на Общността за хармонизация: (HR) Gore opisani predmet izjave sukladan je mjerodavnom usklađenom zakonodavstvu Zajednice: (CS) Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s harmonizovanými právními předpisy Společenství: (DA) Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EF-harmoniseringslovgivning: (NL) Het hierboven beschreven voorwerp is conform de desbetreffende communautaire harmonisatiewetgeving: (ET) Ülal kirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas ühenduse asjaomaste harmoniseerimiseeskirjadega: (FI) Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan yhdenmukaistamista koskevan yhteisön lainsäädännön vaatimusten mukainen: (FR) L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation communautaire d'harmonisation applicable: (EL) Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω πληρεί τις σχετικές νομικές διατάξεις εναρμόνισης της Κοινότητας: (HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó közösségi harmonizációs jogszabálynak: (IS) Hluturinn sem yfirlýsingin á við og sem lýst er hér á undan er í samræmi við viðkoandi samhæfingarlöggjöf Bandalagsins: (IT) L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa comunitaria di armonizzazione: (LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Kopienas saskaņotajam tiesību aktam (LT) Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Bendrijos teisės aktus: (MK) Целта на декларацијата опишана погоре е во согласност со релевантното законодавство за усогласување на Заедницата: (MT) L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Komunità: (NO) Hva erklæringen er gjenstand for som beskrevet ovenfor er i samsvar med den relevante EU-harmoniseringslovgivningen: (PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji spełnia wymogi wspólnotowego prawodawstwa harmonizacyjnego: (PT) O objecto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização: (RO) Obiectul declarației, descris mai sus, satisface prevederile în materie ale legislației comunitare de armonizare: (SR) Горе описани објекат је у складу са релевантним законодавством Заједнице о усклађивању: (SK) Uvedený predmet vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Spoločenstva: (SL) Predmet navedene izjave je v skladu z ustrezno usklajevalno zakonodajo Skupnosti: (ES) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente: (SV) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade gemenskapslagstiftningen: (TR) Yukarıda açıklanan beyanın amacı, ilgili Topluluk uyum mevzuatına uygundur:

5. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

(DE) Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird: (SQ) Tregimi i standardeve përkatëse të harmonizuara mbi të cilat baza ose treguesi i specifikimeve të tjera teknike në lidhje me të cilat konformiteti deklarohet: (BS) Navođenje relevantnih harmoniziranih standarda na kojima se temelje ili navođenje drugih tehničkih specifikacija u odnosu na koje se deklarira usklađenost: (BG) Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или на другите технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие: (HR) Upućivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost: (CS) Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje: (DA) Henvisninger til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller henvisninger til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med: (NL) Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties, waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft. (ET) Viited kohaldatud harmoniseeritud standarditele või muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse: (FI) Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin tekniisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu: (FR) Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée: (EL) Αναφορά στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που τέθηκαν σαν βάση ή αναφορά στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση: (HU) Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy egyéb műszaki előírások, amelyekre vonatkozóan tették a megfelelési nyilatkozatot. (IS) Tilvísanir í viðkomandi samhæfða staðla sem notaðir eru eða tilvísanir í aðrar tækniforskriftir sem samræmisýfirlýsing miðast við: (IT) Riferimento alle norme armonizzate pertinenti utilizzate o riferimento alle altre specifiche tecniche per le quali è stata dichiarata la conformità: (LV) Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem standartiem vai citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība: (LT) Susijusių taikytų darnųjų standartų nuorodos arba specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos: (MK) Назначување на соодветните усогласени стандарди врз основа на кои се наведуваат или наведуваат другите технички спецификации во однос на кои се прогласува сообразност: (MT) Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li skonthom qed tiġi ddikjarata l-konformità: (NO) Henvisninger til de relevante harmoniserte standarder som er brukt eller henvisninger til andre tekniske spesifikasjoner som det er erklært samsvar med: (PL) Wskazanie odnosnych norm zharmonizowanych stanowiących podstawę, lub innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność: (PT) Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais a conformidade é declarada: (RO) Indicarea standardelor armonizate în materie, care au stat la bază, sau indicarea altor specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea: (SR) Navoђење релевантних хармонизованих стандарда на којима се заснива или navoђење других техничких спецификација у односу на које се декларише усаглашеност: (SK) Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje: (SL) Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi: (ES) Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias al resto de especificaciones técnicas en relación con las que se declara la conformidad: (SV) Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras: (TR) Uygunluk ile ilgili olarak diğer teknik şartnamelerin dayanağının veya göstergesinin beyan edildiği ilgili uyumlaştırılmış standartların belirtilmesi:

6. Where applicable, the notified body (name, number) performed an assessment and issued the EU-type examination certificate:

(DE) Falls zutreffend, führte die benannte Stelle (Name, Kennnummer) eine Bewertung durch und erteilte die EU-Baumusterprüfbescheinigung: (SQ) Nëse është e aplikueshme, trupi i njoftuar (emri, numri i identifikimit) kreu një vlerësim dhe lëshoi certifikatën e provimit të tipit BE: (BS) Ako je primjenjivo, prijavljeno tijelo (naziv, identifikacijski broj) je izvršilo procjenu i izdalo certifikat o pregledu tipa EU: (BG) Ако е приложимо, нотифицираният орган (име, идентификационен номер) извърши оценка и издаде сертификата за ЕС изследване на типа: (HR) Ako je dotično, prijavljeno tijelo (ime, identifikacijski broj) provelo je ocjenu i izdalo certifikat o EU ispitivanju tipa: (CS) Oznámený subjekt (jméno, identifikační číslo) případně provedl posouzení a vydal certifikát EU přezkoušení typu: (DA) Hvor er relevant, har det bemyndigede organ (navn, identifikationsnummer) foretaget en vurdering og udstedt EU-typeafprøvningsattest: (NL) Indien van toepassing, heeft de aangemelde instantie (naam, identificatienummer) een beoordeling uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven: (ET) Kui kohaldatav, viis teavitatud asutus (nimi, tunnusnumber) läbi hindamise ja väljastas EL koostenäidise kontrolltõendi: (FI) Ilmoitettu laitos (nimi, tunnistenumero) suoritti tarvittaessa arvioinnin ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen: (FR) Le cas échéant, l'organisme notifié (nom, numéro d'identification) a procédé à une évaluation et a établi l'attestation d'examen UE de type: (EL) Σε καταφατική περίπτωση, ο αναφερόμενος οργανισμός (όνομα, αριθμός αναγνώρισης) πραγματοποίησε μία αξιολόγηση και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ: (HU) Adott esetben a bejelentett szervezet (név, azonosító szám) értékelést végzett és kiadta az EU-típusvizsgálati tanúsítványt: (IS) Þar sem við á: tilkynnti aðilinn (nafn, númer) framkvæmdi mat og gaf út ESB-gerðarprófunarvottorð: (IT) Se del caso, l'organismo notificato (nome, numero di identificazione) ha effettuato una valutazione e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo: (LV) Vajadzības gadījumā paziņotā institūcija (nosaukums, numurs) veica novērtējumu un izsniedza ES tipa pārbaudes sertifikātu: (LT) Jei taikoma, notifikuoti įstaiga (pavadinimas, identifikavimo numeris) atliko vertinimą ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: (MK) Доколку е применливо, овластеното тело (име, идентификациски број) изврши проценка и издаде сертификат за испитување од типот ЕУ: (MT) Jekk applikabbli, il-korp notifikat (isem, numru ta 'identifikazzjoni) wettaq valutazzjoni u hareġ iċ-certifikat ta' eżami tat-tip ta' l-EU: (NO) Hvis aktuelt, har det varslede organet (navn, identifikasjonsnummer) gjennomført en vurdering og utstedt en EU-typeundersøkelsesattest: (PL) W stosownych przypadkach wskazana jednostka (nazwa, numer identyfikacyjny) przeprowadziła procedurę oceny zgodności i wydała certyfikat badania zgodności typu UE: (PT) Se aplicável, o organismo notificado (nome, número de identificação) realizou uma avaliação e emitiu o certificado de exame UE de tipo: (RO) Dacă este cazul, organismul notificat (numele, numărul de identificare) a efectuat o evaluare și a eliberat certificatul de examinare UE de tip: (SR) Ако је применљиво, именовано тело (назив, идентификациони број) је извршило процену и издало сертификат о прегледу типа ЕУ: (SK) V prípade potreby notifikovaný orgán (názov, identifikačné číslo) vykonal posúdenie a vydal osvedčenie o typovej skúške EÚ: (SL) Priglašeni organ (ime, identifikacijska številka) je po potrebi opravil oceno in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa: (ES) Si corresponde, el organismo notificado (nombre, número de identificación) realizó una evaluación y emitió el certificado de examen UE de tipo: (SV) I förekommande fall genomförde det anmälda organet (namn, identifikationsnummer) en bedömning och utfärdade EU-typintyg: (TR) Varsa, onaylanmış kuruluş (isim, kimlik numarası) bir değerlendirme yaptı ve AB tip inceleme sertifikasını verdi:

7. Signed for and on behalf of:

(DE) Unterzeichnet für und im Namen von: (SQ) Nënshtuar për dhe në emër të: (BS) Potpisano za i u ime: (BG) Подпис за и от името на: (HR) Potpisano za i u ime: (CS) Podepsáno za a jménem: (DA) Underskrevet for og på vegne af: (NL) Ondertekend voor en namens: (ET) Kelle nimel ja poolt alla kirjutatud: (FI) puolesta allekirjoittanut: (FR) Signé pour et au nom de: (EL) Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος: (HU) Cégszerű aláírás: (IS) Undirritað fyrir og fyrir hönd: (IT) Firmato a nome e per conto di: (LV) Pārstāvja paraksts: (LT) Už ką ir kieno vardu pasirašyta: (MK) Потпишано за и во име на: (MT) Iffirmata għal u f'isem: (NO) Undertegnet for og på vegne av: (PL) Podpisano na rzecz i w imieniu: (PT) Assinado por e em nome de: (RO) Semnat pentru și în numele lui: (SR) Потписано за и у име: (SK) Podpísané za a v mene: (SL) Podpisano za in v imenu: (ES) Firmado por y en nombre de: (SV) Undertecknat för: (TR) Şunlar adına ve adına imzalanmıştır:

EU Declaration of Conformity (DoC)

1. Name and address of the manufacturer:

Company name: Huf Baolong Electronics Bretten GmbH
Postal Address: Gewerbestraße 40
Postcode and City: 75015 Bretten
Country: Germany
Telephone number: +49 7252 970-0

2. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

3. Object of the declaration:

Product name: TPMS Sensor S5.02 433 MHz
Model: TSSRE4A
Build-in battery: Primary Lithium Battery CR2032 (Industrial Battery)



4. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislations:

Directive 2014/53/EU (RED)
Regulation (EU) 2023/1542

5. References to the relevant harmonised standards used, or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

RED Article 3.1(a): Health EN 62479:2010
RED Article 3.1(a): Safety EN 62368-1:2014
RED Article 3.1(b): EMC ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
RED Article 3.2: Radio spectrum ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

6. Where applicable, the notified body (name, number) performed an assessment and issued the EU-type examination certificate:

Name: N/A Notified body number: N/A
Reference number of the certificate of notified body: N/A

7. Signed for and on behalf of:

Huf Baolong Electronics Bretten GmbH

Bretten, Germany
Place of issue

2024-06-25
Date of issue

Ralf Kessler (CTO)
Name, function


Signature



Annex

(EN)	English (<i>reference</i>)	(DE)	German	(SQ)	Albanian	(BS)	Bosnian
(BG)	Bulgarian	(HR)	Croatian	(CS)	Czech	(DA)	Danish
(NL)	Dutch	(ET)	Estonian	(FI)	Finnish	(FR)	French
(EL)	Greek	(HU)	Hungarian	(IS)	Icelandic	(IT)	Italian
(LV)	Latvian	(LT)	Lithuanian	(MK)	Macedonian	(MT)	Maltese
(NO)	Norwegian	(PL)	Polish	(PT)	Portuguese	(RO)	Romanian
(SR)	Serbian	(SK)	Slovak	(SL)	Slovenian	(ES)	Spanish
(SV)	Swedish	(TR)	Turkish				

EU Declaration of Conformity

(DE) EU Konformitätserklärung (SQ) Deklarata e konformitetit e BE -së (BS) EU izjava o usklađenosti (BG) ЕС декларация за съответствие (HR) EU izjava o sukladnosti (CS) EU Prohlášení o shodě (DA) EU-Overensstemmelseserklæring (NL) EU-conformiteitsverklaring (ET) EL vastavusdeklaratsioon (FI) EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus (FR) Déclaration de Conformité UE (EL) Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ (HU) EU-Megfelelőségi Nyilatkozat (IS) ESB-Samræmisfyrirlysing (IT) Dichiarazione di conformità UE (LV) ES Atitikties Deklaracija (LT) ES atitikties deklaracija (MK) Декларација за сообразност на ЕУ (MT) Dikjarazzjoni Ta'Konformità Tal-UE (NO) EU-samsvarserklæring (PL) Deklaracja zgodności UE (PT) Declaração de Conformidade UE (RO) Declarație de Conformitate UE (SR) ЕУ изјава о усаглашености (SK) Vyhlásenie o zhode EÚ (SL) Izjava EU o skladnosti (ES) Declaración UE de conformidad (SV) EU-försäkran om överensstämmelse (TR) AB uygunluk beyanı

1. Name and address of the manufacturer:

(DE) Name und Anschrift des Herstellers: (SQ) Emri dhe adresa e prodhuesit: (BS) Naziv i adresa proizvođača: (BG) Име и адрес на производителя: (HR) Naziv i adresa proizvođača: (CS) Obchodní jméno a adresa výrobce: (DA) Navn og adresse på fabrikanten: (NL) Naam en adres van de fabrikant: (ET) Tootja nimi ja postiaadress: (FI) Valmistajan nimi ja osoite: (FR) Nom et adresse du fabricant: (EL) Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή: (HU) Gyártó neve és címe: (IS) Nafn og heimilisfang framleiðanda: (IT) Nome e indirizzo del produttore: (LV) Ražotāja nosaukums un adrese: (LT) Gamintojo pavadinimas ir adresas: (MK) Име и адреса на производителот: (MT) Isem u indirizz tal-manifattur: (NO) Navn på og adresse til produsenten: (PL) Nazwa i adres producenta: (PT) Nome e endereço do fabricante: (RO) Numele și adresa producătorului: (SR) Име и адреса произвођача: (SK) Obchodné meno a adresa výrobcu: (SL) Ime in naslov proizvajalca: (ES) Nombre y dirección del fabricante: (SV) Tillverkarens namn och adress: (TR) Üreticinin adı ve adresi:

2. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

(DE) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. (SQ) Prodhuesi mban përgjegjësinë e vetme për lëshimin e kësaj deklarate konformiteti. (BS) Proizvođač snosi isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o usklađenosti. (BG) Отговорността за издаването на тази декларация за съответствие е единствено на производителя. (HR) Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač. (CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. (DA) Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar. (NL) Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. (ET) Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel. (FI) Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. (FR) La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. (EL) Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. (HU) Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki. (IS) Samræmisfyrirlysingin er gefin út á eigin ábyrgð framleiðanda. (IT) La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore. (LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību. (LT) Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo išimtinės atsakomybės. (MK) Производителот има единствена одговорност за издавање на оваа декларација за сообразност. (MT) Din id-dikjarazzjoni ta'konformità tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. (NO) Denne samsvarserklæringen utstedes på produsentens eget ansvar. (PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta. (PT) A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. (RO) Producătorul poartă în mod exclusiv răspunderea pentru eliberarea acestei Declarații de Conformitate. (SR) Произвођач сноси искључиву одговорност за издавање ове изјаве о усаглашености. (SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. (SL) Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. (ES) La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. (SV) Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. (TR) Üretici, bu uygunluk beyanının düzenlenmesinden tek başına sorumludur.

3. Object of the declaration:

(DE) Gegenstand der Erklärung: (SQ) Subjekti i deklarētēs: (BS) Predmet deklaracije: (BG) Предмет на декларацията: (HR) Predmet izjave: (CS) Předmět prohlášení: (DA) Erklæringens genstand: (NL) Voorwerp van de verklaring: (ET) Deklareeritav ese: (FI) Vakuutuksen kohde: (FR) Objet de la déclaration: (EL) Αντικείμενο της δήλωσης: (HU) A nyilatkozat tárgya: (IS) Hluturinn sem yfirlýsingin á við: (IT) Oggetto della dichiarazione: (LV) Deklarācijas priekšmets: (LT) Deklaracijos objektas: (MK) Предмет на декларацијата: (MT) L-għan tad-dikjarazzjoni: (NO) Hva erklæringen er gjenstand for: (PL) Przedmiot deklaracji: (PT) Objecto da declaração: (RO) Obiectul declarației: (SR) Предмет декларације: (SK) Predmet vyhlásenia: (SL) Predmet izjave: (ES) Objeto de la declaración: (SV) Föremål för försäkran (TR) Deklarasyonun konusu:

4. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislations:

(DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft: (SQ) Objekti i deklarētēs sē pērskruar mē sipēr pārputhet me legislacionin pērkātēs tē harmonizimit tē Komunitet: (BS) Gore opisani cilj deklaracije u skladu je sa relevantnim zakonodavstvom Zajednice o usklađivanju: (BG) Гореописаният предмет на декларацията отговаря на съответното законодателство на Общността за хармонизация: (HR) Gore opisani predmet izjave sukladan je mjerodavnom usklađenom zakonodavstvu Zajednice: (CS) Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s harmonizovanými právními předpisy Společenství: (DA) Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EF-harmoniseringslovgivning: (NL) Het hierboven beschreven voorwerp is conform de desbetreffende communautaire harmonisatiewetgeving: (ET) Ülal kirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas ühenduse asjaomaste harmoniseerimiseeskirjadega: (FI) Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan yhdenmukaistamista koskevan yhteisön lainsäädännön vaatimusten mukainen: (FR) L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation communautaire d'harmonisation applicable: (EL) Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω πληρεί τις σχετικές νομικές διατάξεις εναρμόνισης της Κοινότητας: (HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó közösségi harmonizációs jogszabálynak: (IS) Hluturinn sem yfirlýsingin á við og sem lýst er hér á undan er í samræmi við viðkoandi samhæfingarlöggjöf Bandalagsins: (IT) L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa comunitaria di armonizzazione: (LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Kopienas saskaņotajam tiesību aktam (LT) Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Bendrijos teisės aktus: (MK) Целта на декларацијата опишана погоре е во согласност со релевантното законодавство за усогласување на Заедницата: (MT) L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Komunità: (NO) Hva erklæringen er gjenstand for som beskrevet ovenfor er i samsvar med den relevante EU-harmoniseringslovgivningen: (PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji spełnia wymogi wspólnotowego prawodawstwa harmonizacyjnego: (PT) O objecto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização: (RO) Obiectul declarației, descris mai sus, satisface prevederile în materie ale legislației comunitare de armonizare: (SR) Горе описани објекат је у складу са релевантним законодавством Заједнице о усклађивању: (SK) Uvedený predmet vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Spoločenstva: (SL) Predmet navedene izjave je v skladu z ustrezno usklajevalno zakonodajo Skupnosti: (ES) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente: (SV) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade gemenskapslagstiftningen: (TR) Yukarıda açıklanan beyanın amacı, ilgili Topluluk uyum mevzuatına uygundur:

5. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

(DE) Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird: (SQ) Tregimi i standardeve përkatëse të harmonizuara mbi të cilat baza ose treguesi i specifikimeve të tjera teknike në lidhje me të cilat konformiteti deklarohet: (BS) Navođenje relevantnih harmoniziranih standarda na kojima se temelje ili navođenje drugih tehničkih specifikacija u odnosu na koje se deklarira usklađenost: (BG) Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или на другите технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие: (HR) Upućivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost: (CS) Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje: (DA) Henvisninger til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller henvisninger til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med: (NL) Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties, waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft. (ET) Viited kohaldatud harmoniseeritud standarditele või muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse: (FI) Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin tekniisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu: (FR) Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée: (EL) Αναφορά στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που τέθηκαν σαν βάση ή αναφορά στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση: (HU) Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy egyéb műszaki előírások, amelyekre vonatkozóan tették a megfelelési nyilatkozatot. (IS) Tilvísanir í viðkomandi samhæfða staðla sem notaðir eru eða tilvísanir í aðrar tækniforskriftir sem samræmisýrirlýsing miðast við: (IT) Riferimento alle norme armonizzate pertinenti utilizzate o riferimento alle altre specifiche tecniche per le quali è stata dichiarata la conformità: (LV) Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem standartiem vai citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība: (LT) Susijusių taikytų darnųjų standartų nuorodos arba specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos: (MK) Назначување на соодветните усогласени стандарди врз основа на кои се наведуваат или наведуваат другите технички спецификации во однос на кои се прогласува сообразност: (MT) Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li skonthom qed tiġi ddikjarata l-konformità: (NO) Henvisninger til de relevante harmoniserte standarder som er brukt eller henvisninger til andre tekniske spesifikasjoner som det er erklært samsvar med: (PL) Wskazanie odnosnych norm zharmonizowanych stanowiących podstawę, lub innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność: (PT) Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais a conformidade é declarada: (RO) Indicarea standardelor armonizate în materie, care au stat la bază, sau indicarea altor specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea: (SR) Navoђење релевантних хармонизованих стандарда на којима се заснива или navoђење других техничких спецификација у односу на које се декларише усаглашеност: (SK) Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje: (SL) Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi: (ES) Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias al resto de especificaciones técnicas en relación con las que se declara la conformidad: (SV) Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras: (TR) Uygunluk ile ilgili olarak diğer teknik şartnamelerin dayanağının veya göstergesinin beyan edildiği ilgili uyumlaştırılmış standartların belirtilmesi:

6. Where applicable, the notified body (name, number) performed an assessment and issued the EU-type examination certificate:

(DE) Falls zutreffend, führte die benannte Stelle (Name, Kennnummer) eine Bewertung durch und erteilte die EU-Baumusterprüfbescheinigung: (SQ) Nëse është e aplikueshme, trupi i njoftuar (emri, numri i identifikimit) kreu një vlerësim dhe lëshoi certifikatën e provimit të tipit BE: (BS) Ako je primjenjivo, prijavljeno tijelo (naziv, identifikacijski broj) je izvršilo procjenu i izdalo certifikat o pregledu tipa EU: (BG) Ако е приложимо, нотифицираният орган (име, идентификационен номер) извърши оценка и издаде сертификата за ЕС изследване на типа: (HR) Ako je dotično, prijavljeno tijelo (ime, identifikacijski broj) provelo je ocjenu i izdalo certifikat o EU ispitivanju tipa: (CS) Oznámený subjekt (jméno, identifikační číslo) případně provedl posouzení a vydal certifikát EU přezkoušení typu: (DA) Hvor er relevant, har det bemyndigede organ (navn, identifikationsnummer) foretaget en vurdering og udstedt EU-typeafprøvningsattest: (NL) Indien van toepassing, heeft de aangemelde instantie (naam, identificatienummer) een beoordeling uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven: (ET) Kui kohaldata, viis teavitatud asutus (nimi, tunnusnumber) läbi hindamise ja väljastas EL koostäidise kontrolltõendi: (FI) Ilmoitettu laitos (nimi, tunnistenumero) suoritti tarvittaessa arvioinnin ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen: (FR) Le cas échéant, l'organisme notifié (nom, numéro d'identification) a procédé à une évaluation et a établi l'attestation d'examen UE de type: (EL) Σε καταφατική περίπτωση, ο αναφερόμενος οργανισμός (όνομα, αριθμός αναγνώρισης) πραγματοποίησε μία αξιολόγηση και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ: (HU) Adott esetben a bejelentett szervezet (név, azonosító szám) értékelést végzett és kiadta az EU-típusvizsgálati tanúsítványt: (IS) Þar sem við á: tilkynnti aðilinn (nafn, númer) framkvæmdi mat og gaf út ESB-gerðarprófunarvottorð: (IT) Se del caso, l'organismo notificato (nome, numero di identificazione) ha effettuato una valutazione e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo: (LV) Vajadzības gadījumā paziņotā institūcija (nosaukums, numurs) veica novērtējumu un izsniedza ES tipa pārbaudes sertifikātu: (LT) Jei taikoma, notifikuoti įstaiga (pavadinimas, identifikavimo numeris) atliko vertinimą ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: (MK) Доколку е применливо, овластеното тело (име, идентификациски број) изврши проценка и издаде сертификат за испитување од типот ЕУ: (MT) Jekk applikabbli, il-korp notifikat (isem, numru ta 'identifikazzjoni) wettaq valutazzjoni u ħareġ iċ-certifikat ta' eżami tat-tip ta' l-EU: (NO) Hvis aktuelt, har det varslede organet (navn, identifikasjonsnummer) gjennomført en vurdering og utstedt en EU-typeundersøkelsesattest: (PL) W stosownych przypadkach wskazana jednostka (nazwa, numer identyfikacyjny) przeprowadziła procedurę oceny zgodności i wydała certyfikat badania zgodności typu UE: (PT) Se aplicável, o organismo notificado (nome, número de identificação) realizou uma avaliação e emitiu o certificado de exame UE de tipo: (RO) Dacă este cazul, organismul notificat (numele, numărul de identificare) a efectuat o evaluare și a eliberat certificatul de examinare UE de tip: (SR) Ако је применљиво, именовано тело (назив, идентификациони број) је извршило процену и издало сертификат о прегледу типа ЕУ: (SK) V prípade potreby notifikovaný orgán (názov, identifikačné číslo) vykonal posúdenie a vydal osvedčenie o typovej skúške EÚ: (SL) Priglašeni organ (ime, identifikacijska številka) je po potrebi opravil oceno in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa: (ES) Si corresponde, el organismo notificado (nombre, número de identificación) realizó una evaluación y emitió el certificado de examen UE de tipo: (SV) I förekommande fall genomförde det anmälda organet (namn, identifikationsnummer) en bedömning och utfärdade EU-typintyg: (TR) Varsa, onaylanmış kuruluş (isim, kimlik numarası) bir değerlendirme yaptı ve AB tip inceleme sertifikasını verdi:

7. Signed for and on behalf of:

(DE) Unterzeichnet für und im Namen von: (SQ) Nënshtuar për dhe në emër të: (BS) Potpisano za i u ime: (BG) Подпис за и от името на: (HR) Potpisano za i u ime: (CS) Podepsáno za a jménem: (DA) Underskrevet for og på vegne af: (NL) Ondertekend voor en namens: (ET) Kelle nimel ja poolt alla kirjutatud: (FI) puolesta allekirjoittanut: (FR) Signé pour et au nom de: (EL) Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος: (HU) Cégszerű aláírás: (IS) Undirritað fyrir og fyrir hönd: (IT) Firmato a nome e per conto di: (LV) Pārstāvja paraksts: (LT) Už ką ir kieno vardu pasirašyta: (MK) Потпишано за и во име на: (MT) Iffirmata għal u f'isem: (NO) Undertegnet for og på vegne av: (PL) Podpisano na rzecz i w imieniu: (PT) Assinado por e em nome de: (RO) Semnat pentru și în numele lui: (SR) Потписано за и у име: (SK) Podpísané za a v mene: (SL) Podpisano za in v imenu: (ES) Firmado por y en nombre de: (SV) Undertecknat för: (TR) Şunlar adına ve adına imzalanmıştır: